

September/septembre 2018

EXECUTIVE/EXÉCUTIF
PRESIDENT/PRÉSIDENTE
Lynda Cutler-Walling 514-631-8323

VICE-PRESIDENT/VICE-PRÉSIDENTE Marguerite Lane SECRETARY/SECRÉTAIRE Sandra Gauthier

TREASURER/TRÉSORIER Marthe Couture

PAST PRESIDENT/EX-PRÉSIDENTE Marion Kemper 514-631-3549

Directors/Directeurs:

HOSPITALITY/ACCUEIL Louise Michaud 514-631-5264 May Tsunokawa

WEBMASTER/WEBMESTRE Frederick Gasoi

TRANSLATION/TRADUCTION Nina Desnoyers

MEMBERSHIP/INSCRIPTION Judy Ubani

NEWSLETTER/BULLETIN PUBLICITY/PUBLICITÉ Louise Chalmers 514-639-8184

SPEAKERS/CONFÉRENCIERS Linda Hink 514-631-6649

GARDEN TOURS/ECOLOGY VISITES DE JARDINS/ÉCOLOGIE Marguerite Lane 514-631-3046

WEBSITE dorvalhort.com

# **UPCOMING EVENTS**

Dorval Horticultural and Ecological Society

September 7 – October 31 Gardens of Light at the Montreal Botanical Garden. An evening experience not to be missed: The Chinese Garden displays its traditional lanterns, the Japanese Garden leads visitors along a meditative illuminated path inspired by the seasons, and the First Nations Garden features an intense multimedia experience of the cycle of life. Get your tickets online and arrive early. September 24 @ 7:30 pm, Ken Brown will present *The Three +1 Tenors: Iris, Peony, Lily and Daylily: the backbone of the perennial garden* (in English)

October 22 @ 7:30 pm, Diane Mackay of Les Jardins du Grand-Portage will speak (bilingual presentation) on *Ornamental Medicinal Plants*.

**November 26 @ 7:00 pm.** Holiday Wine and Cheese party **only if we find a new coordinator.** Felicia Borzelli is taking a well-deserved retirement.

# **KEN BROWN**

Ken spoke to us in March 2017 about "Vertical Vegetables." With equal enthusiasm and humour, he will share his affection for iris, peonies, daylilies and lilies. For Ken the iris is the queen of the perennial garden, if short-lived. By adding peonies and daylilies to his garden Ken extends the flowering season and introduces some other colours and foliage. His will present an overview of the size, colour and textures of these wonderful plants as well as methods of propagation and planting, and a look at care and feeding.

#### A GREAT SUMMER

As is our practice, the club met outdoors this summer. We kicked off the season with our annual plant sale digging and potting in the fresh air of spring. Well attended as usual, the sale raised sufficient funds to offer the social and psychological support for gardeners cut off in the winter from their source of pleasure: our annual holiday party at the end of November. Dinner at le Saucier with friends offered

### **ÉVÉNEMENTS À VENIR**

7 septembre – 31 octobre Jardins de lumière au Jardin botanique de Montréal. À ne pas manquer: le Jardin de Chine présente ses traditionnelles lanternes, le Jardin japonais s'illumine pour une promenade contemplative inspirée des saisons et le Jardin des Premières-Nations propose une expérience multimédia mettant en lumière le Cercle de la vie. Achetez vos billets en ligne et arrivez tôt. 24 septembre @ 19h30 Ken Brown présentera Trois ténors + 1 : iris, pivoines, lys, hémérocalles : structure de base d'un jardin de vivaces (bilingue). 22 octobre @ 19h30 Diane Mackay des Jardins du Grand-Portage parlera de Plantes médicinales ornementales (présentation bilingue).

26 novembre @ 19h00 Vins et fromages des Fêtes. Seulement si nous réussissons à trouver un nouveau coordinateur. Felicia Borzelli prend une retraite bien méritée.

## **KEN BROWN**

En mars 2017, Ken nous a parlé de « légumes verticaux ». Avec enthousiasme et humour, il partagera son affection pour les iris, pivoines, hémérocalles et lis. Pour Ken, l'iris est la reine du jardin de plantes vivaces, si de courte durée. En ajoutant des pivoines et des hémérocalles à son jardin, Ken prolonge la saison de floraison et insère d'autres couleurs et feuillages. Il présentera un aperçu de la taille, de la couleur et des textures de ces merveilleuses plantes, les méthodes de propagation et de plantation, ainsi que des soins et de l'alimentation.

# QUEL BEL ÉTÉ!

C'est une tradition : le club s'est rencontré en plein air cet été. Nous avons lancé la saison avec notre vente annuelle de plantes en creusant et rempotant à l'air frais du printemps. Comme à l'accoutumée, la vente a amassé suffisamment de fonds pour offrir le soutien social et psychologique des jardiniers privés de leur source de plaisir en hiver: notre fête annuelle fin novembre. Le dîner au Saucier avec des amis a été l'occasion d'avoir les mains sans boue incrustée et de profiter des richesses de la terre. Ensuite, nous avons visité des jardins, oh bonheur! Du grandiose au simple, tout cela nous a permis d'apprécier les structures aériennes et solides, le décor et le génie créatif des jardins ET de jaser. J'ai toujours remar-

#### ABOUT THE CLUB

The Dorval Horticultural and Ecological Society meets on the 4th Monday of every month except May, June, July, August and December, at 7:30 p.m. at the SDCC, 1335 Bord du Lac, Dorval.

Visitors are welcome at regular meetings for a \$5 guest fee. See our website dorvalhort.com for details.

Annual family memberships, \$15 for Dorval residents and \$20 for non-residents, may be obtained at most monthly meetings.

A guest speaker is normally featured at meetings, except in May and November. Special workshops, local garden tours and bus trips are also offered to members. Nonmembers are welcome on bus trips if space is available.

Membership enables you to obtain discounts at many nurseries. Please join the club and share the joy of gardening!

#### AU SUJET DU CLUB

Le Club d'Horticulture et d'Écologie de Dorval se réunit le 4º lundi de chaque mois sauf en mai, juin, juillet, août et décembre, à 19h30 au Centre Communautaire Sarto Desnoyers, 1335 Bord du Lac, Dorval

Les invités sont les bienvenus aux réunions régulières (5 \$ pour la soirée). Consultez notre site web dorvalhort.com pour les détails.

L'abonnement familial, disponible lors des réunions mensuelles, coûte seulement 15\$ pour les familles résidentes de Dorval et 20\$ pour les autres personnes intéressées. Parmi les activités dont profitent les membres, mentionnons les conférences mensuelles (sauf en mai et novembre), des ateliers, des visites de jardins privés et publics de Dorval et des environs et aussi, des visites par autobus. Priorité aux membres.

Certaines pépinières offrent un rabais aux membres. Joignez-vous à nous et partagez votre plaisir de jardiner!

the opportunity to scrub the mud off our fingers and enjoy earth's bounty. Then we visited gardens, the ultimate treat. From the grand to the simple, all gave us a chance to appreciate the softscaping, hardscaping, décor, and creative genius of gardens AND to talk. Always I noticed the chatting. People would gather around a curiosity, wondering, conjecturing, proffering tidbits and stories sometimes going off on tangents about personal lives and experiences. The beauty and design of a garden inspires different kinds of conversations than we have at our indoor meetings in the winter. It is the most important time for our club. Thanks to Marguerite for organizing it all. Thanks to all the people who welcomed us into their private sanctuaries and gave us an inspiration to talk to each other: Suzanne Boiclair, Petra Hartweg and Robin Michetti in Pointe Claire, Patty-May Richardson and Maureen Wallace in Beaconsfield and Ramzy Kassouf of Les Jardins Carya in Senneville, François Marcil in Saint Sauveur, Françoise Renaud of Route des Gerbes d'Angelica and les Jardins de Michel Corbeil. Congratulations to Joan Beveridge for winning the flower and vegetable arranging contest at Dorval Days.



#### WANTED: PEOPLE WHO BAKE

For too many years to count, Louise Michaud, Pauline Davies and lately May Tsunokawa have organized "goodies" for our six indoor meetings. We would like to thank Kim Bertram, Johanne Kalan, Carol Magee, Kathy Okeke, Christa Schultz, May Tsunokawa, Edith Wendtland, Felicia Borzelli, Lynda Cutler, Marion Kemper, Judy Ubani, Pauline Davies, Louise Michaud, Natalie Albina and Julie Chan for providing baked goods. We are looking for new volunteers. So add your name to the list, even committing yourself to a specific month and spare Louise making a phone call.

qué la parlotte. Les gens se rassemblaient autour d'une curiosité, se demandant, discutant, offrant des informations et des histoires parfois liées à des vies et à des expériences personnelles. La beauté et la conception d'un jardin inspirent des conversations différentes de celles que nous avons lors de nos réunions en hiver. C'est le moment le plus important pour notre club. Merci à Marguerite de tout organiser. Merci à toutes les personnes qui nous ont accueillis dans leurs sanctuaires privés et qui nous ont inspirés pour se parler: Suzanne Boiclair, Petra Hartweg et Robin Michetti à Pointe-Claire, Patty-May Richardson et Maureen Wallace à Beaconsfield et Ramzy Kassouf des Jardins Carva à Senneville, François Marcil à Saint Sauveur, Françoise Renaud de la Route des Gerbes d'Angélica à Mirabel et Michel Corbeil des Jardins de Michel Corbeil à Saint-Eustache. Félicitations à Joan Beveridge, gagnante pour les plus beaux arrangements et des fleurs et des légumes à la Fête de Dorval.



# RECHERCHÉ : CONFECTION DE GÂTERIES

Pour trop d'années pour compter, Louise Michaud, Pauline Davies et dernièrement May Tsunokawa ont organisé les délicieuses collations pour nos six réunions en salle. Louise appelle normalement les volontaires le jeudi avant la réunion pour voir si quelqu'un peut apporter quelque chose. Louise aimerait élargir cette liste pour qu'elle n'appelle pas toujours Kim Bertram, Johanne Kalan, Carol Magee, Kathy Okeke, Christa Schultz, May Tsunokawa et Edith Wendtland, Felicia Borzelli, Lynda Cutler, Marion Kemper, Judy Ubani, Pauline Davies et... elle-même. Parfois, Natalie Albina et Julie Chan apportent des choses inattendues et c'est toujours apprécié. Alors, ajoutez votre nom à la liste, en vous engageant même à un mois spécifique et épargnez à Louise un appel téléphonique.